

2006. január 30-án benyújtott kereset – Honig-Verband kontra Bizottság

(T-35/06. sz. ügy)

(2006/C 86/71)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: Honig-Verband e. V. (Hamburg, Németország)
(képviselők: M. Hagenmeyer és T. Teufer)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az egyes elnevezéseknek az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló 2400/96/EK rendelet mellékletének kiegészítéséről (Miel de Provence) szóló, 2005. november 14-i 1854/2005/EK bizottsági rendeletet;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresete az 185/2005/EK rendelet⁽¹⁾ ellen irányul, amely alapján a „Miel de Provence” elnevezést mint oltalom alatt álló földrajzi jelzést (OFJ) bejegyezték a 2400/96/EK rendelet⁽²⁾ mellékletébe. Az 1854/2005 rendelet kibocsátását megelőzően a felperes a hatáskörrel rendelkező német hatóságoknál kifogást nyújtott be a „Miel de Provence” elnevezés bejegyzésére irányuló kérelemmel szemben.

Keresete alátámasztásra a felperes három jogalapra hivatkozik.

Elsőként kifejti, hogy a megtámadott rendeletet azért kell megsemmisíteni, mert ellentmond a méz elnevezésére vonatkozóan a 2001/110/EK irányelvben⁽³⁾ foglalt különleges és kizárólagos szabályoknak. Az alperes által hozott rendelet ezen túlmenően az EK 28. cikke értelmében aránytalanul korlátozza az áruk szabad mozgását.

Másodikként a felperes azzal indokolja keresetét, hogy a megtámadott rendelet nem egyeztethető össze a 2081/92/EGK rendelet⁽⁴⁾ előírásaival. Ebben az összefüggésben a rendelet 2. cikkének, 4. cikkének és 7. cikke (4) bekezdése második francia bekezdésének megsértésére hivatkozik.

A felperes végül azt kifogásolja, hogy az 1854/2005 rendeletet szabálytalan eljárásban hozták meg. Az alperes nem vette

kellően figyelembe a már létező elnevezések gazdasági sérelmére vonatkozó érvet.

⁽¹⁾ Az egyes elnevezéseknek az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló 2400/96/EK rendelet mellékletének kiegészítéséről (Miel de Provence) szóló, 2005. november 14-i 1854/2005/EK bizottsági rendelet.

⁽²⁾ Az egyes elnevezéseknek a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 2081/92/EGK tanácsi rendeletben előírt „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről (EGT vonatkozású szöveg) szóló, 1996. december 17-i 2400/96/EK bizottsági rendelet.

⁽³⁾ A mézről szóló, 2001. december 20-i 2001/110/EK tanácsi irányelv.

⁽⁴⁾ A mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 1992. július 14-i 2081/92/EGK tanácsi rendelet.

2006. február 3-án benyújtott kereset – Transcatab kontra Bizottság

(T-39/06. sz. ügy)

(2006/C 86/72)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek**

Felperesek: a Transcatab S.p.A. felszámolás alatt (Caserta, Olaszország) (képviselők: Cristoforo Osti, Alessandra Prastaro ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2005. október 20-i C(2005) 4012 végleges bizottsági határozat 1. cikkének első bekezdését abban a részében, ahol a Bizottság azt állítja, hogy az SCC-t (tehát az Alliance One-t is) egyetemlegesen felelősnek kell tartani az EK 81. cikknek a Transcatab által történt megsértése miatt;
- következésképpen csökkentse az ez utóbbival szemben kiszabott büntetést;
- kötelezze a Bizottságot valamennyi költség és kiadás viselésére, beleértve a Transcatabnál felmerülteket is.